

Since 1959



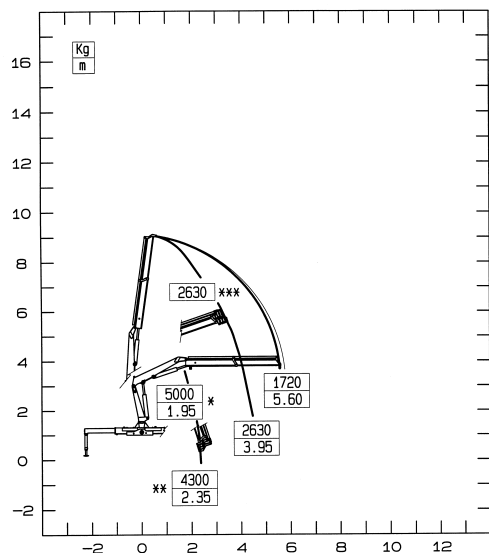
Cranes, in all the languages of the world

# *Serie 10*

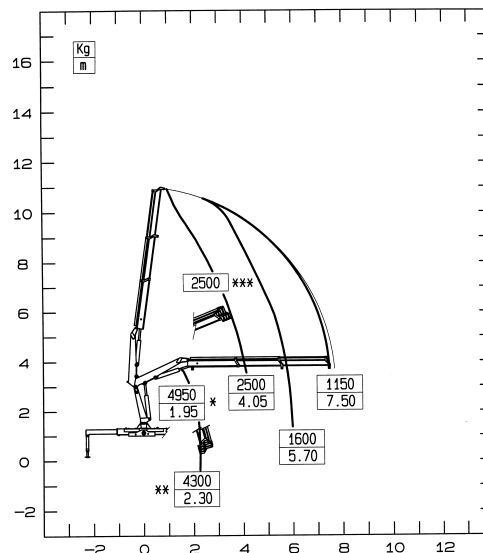


LA FORZA DELLA QUALITÀ · THE POWER OF QUALITY  
LA FORCE DE LA QUALITE · DIE KRAFT DER QUALITÄT · LA FUERZA DE LA CALIDAD

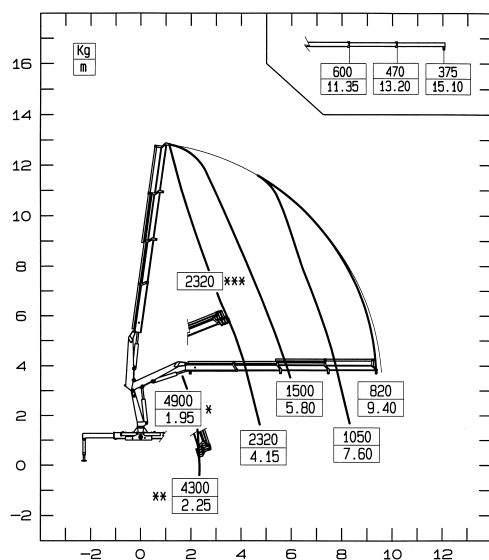
10021



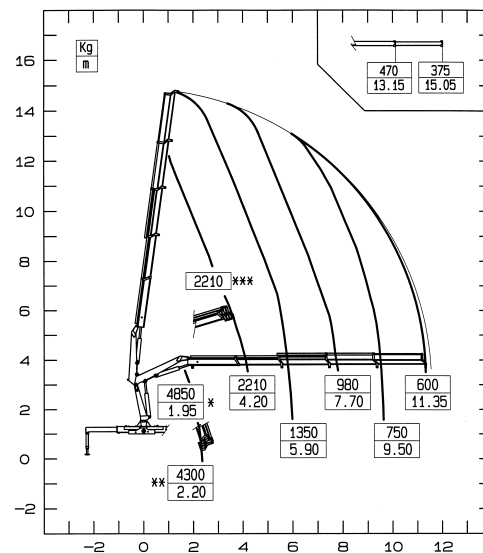
10022



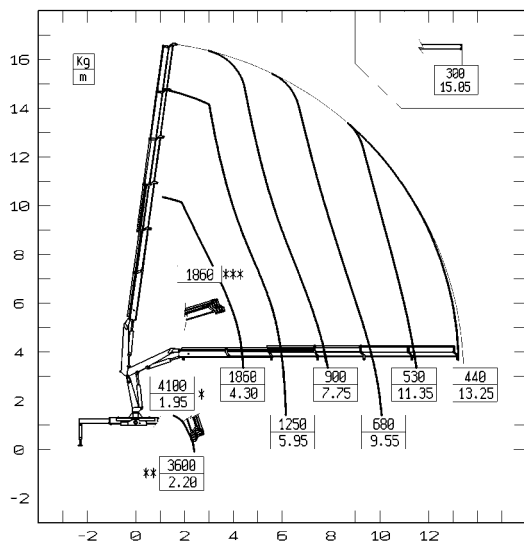
10023



10024



10025



N.B.: LE PRESTAZIONI INDICATE SI OTTENGONO CON BRACCIO PRINCIPALE INCLINATO A 27°

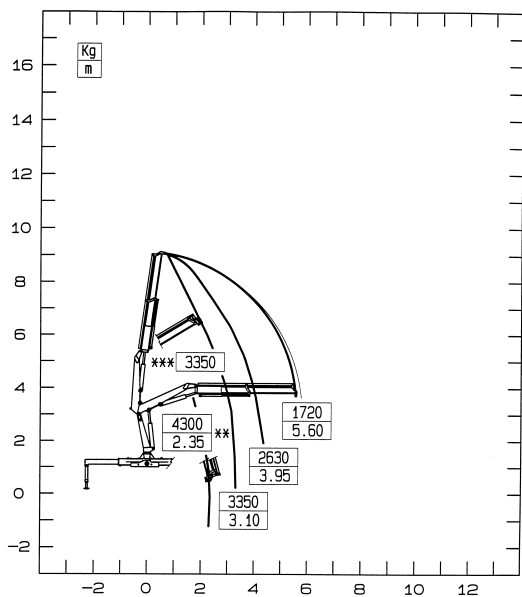
N.B.: THE STATED PERFORMANCES CAN BE OBTAINED WITH 27° INCLINATED MAIN BOOM

N.B.: LES PERFORMANCES INDIQUEES S'OBTIENNENT AVEC 1ER BRAS INCLINE A 27°

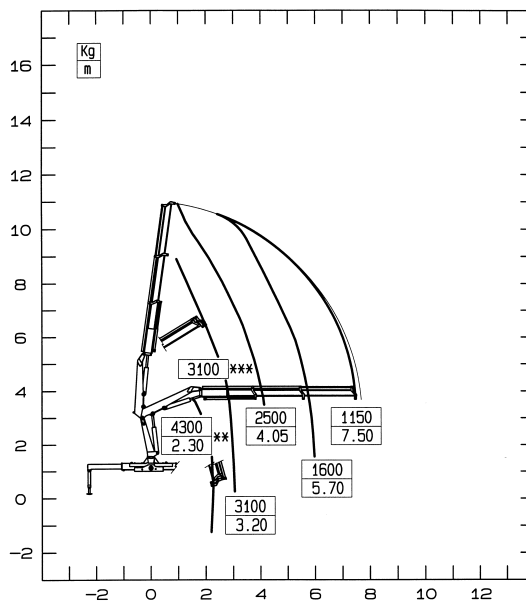
ANMERKUNG: DIE ANGEGEBENE LEISTUNGEN WERDEN MIT 27° GENEIGTEM HUBBRAHMEN ERREICHT

N.B.: LAS PRESTACIONES INDICADAS SE OBTIENEN CON EL BRAZO ARTICULADO A 27°

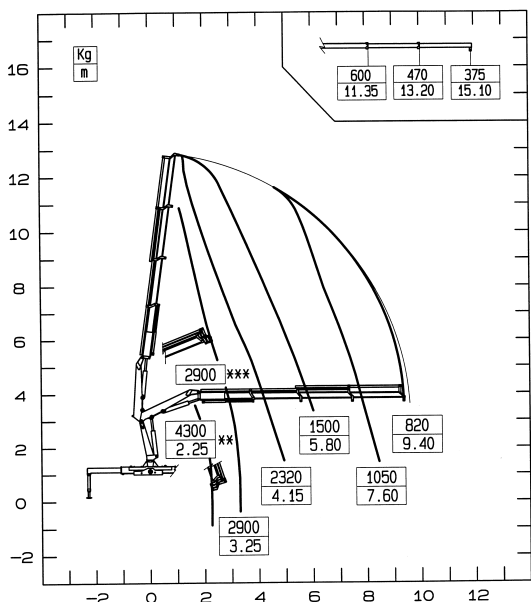
### 10021 LC



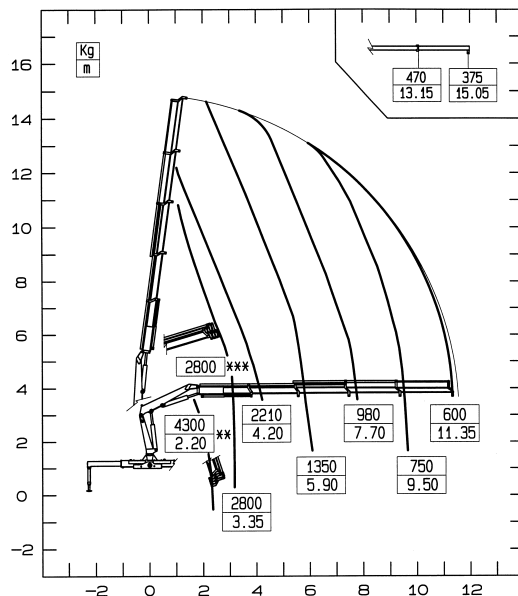
### 10022 LC



### 10023 LC



### 10024 LC



\* PORTATA MASSIMA  
NOMINALE AL GANCIO  
FISSO

\*\* PORTATA MASSIMA  
AL GANCIO MOBILE

\*\*\* PORTATA MASSIMA  
PASSANTE PER  
L'ORIZZONTALE

\* MAX. NOMINAL  
CAPACITY  
WITH FIXED HOOK

\*\* MAX. CAPACITY WITH  
MOBILE HOOK

\*\*\* MAX. CAPACITY  
FROM HORIZONTAL  
TO VERTICAL

\* CAPACITE MAXI  
NOMINALE  
AU CROCHET FIXE

\*\* CAPACITE MAXI  
NOMINALE  
AU CROCHET MOBILE

\*\*\* CAPACITE MAXI  
PASSANT PAR  
L'HORIZONTALE

\* MAX. NENNTRAGKRAFT  
AN DER INNEREN  
HAKENBEFESTIGUNG

\*\* MAX. TRAGKRAFT  
VON HORIZONTAL  
BIS ZU VERTIKAL

\*\*\* MAX. TRAGKRAFT  
VON HORIZONTAL  
BIS ZU VERTIKAL

\* CAPACIDAD MÁXIMA  
EN EL GANCHO FIJO

\*\* CAPACIDAD MÁXIMA  
EN EL GANCHO MÓVIL

\*\*\* CAPACIDAD MÁXIMA  
EN POSICIÓN VERTICAL

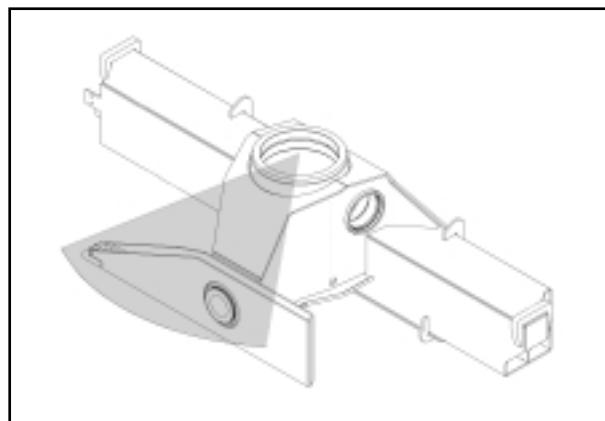
### POSIZIONE DEL PUNTO MORTO DELLA ROTAZIONE (GRU STANDARD)

Position du point mort de rotation (grues standard)

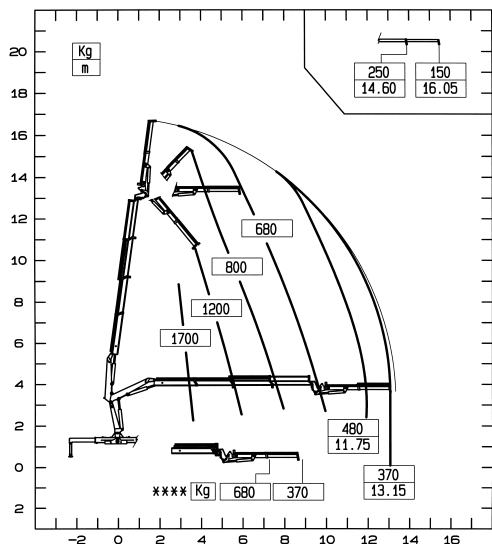
Slewing dead point position (standard cranes)

Schwenktotpunktstellung (standard kranne)

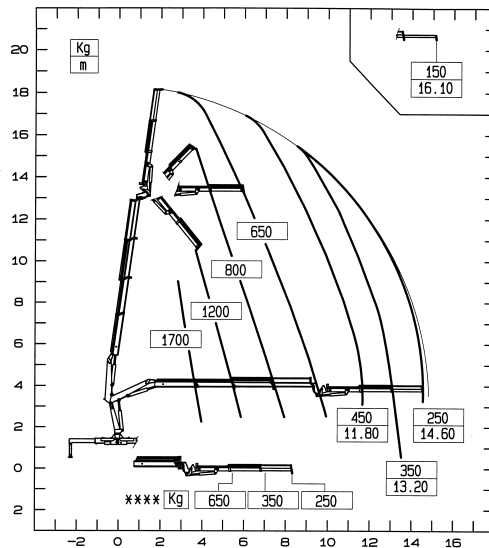
Lado de paro del sistema de giro de la grua (grua estandar)



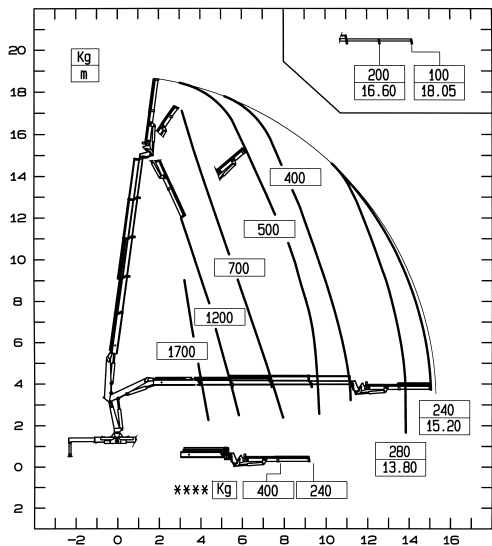
10023+J11



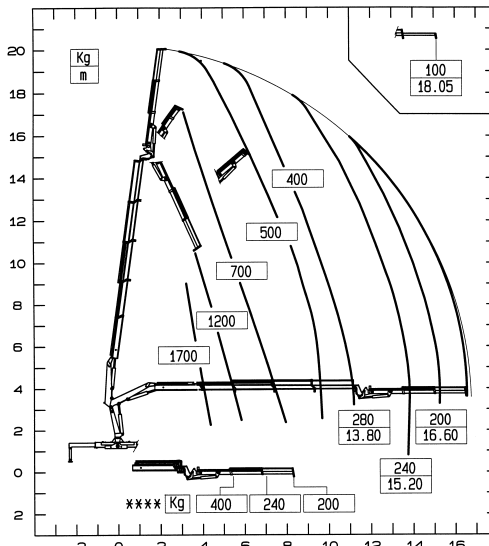
10023+J12



10024+J11



10024+J12



- \*\*\*\*PORTATE MASSIME DELL'ANTENNA IN ORIZZONTALE
- \*\*\*\*MAX.JIB CAPACITIES IN HORIZONTAL POSITION
- \*\*\*\*CAPACITIES MAXI NOMINALES AVEC JIB
- \*\*\*\*MAX. TRAGKRÄFTE AM JIB IN HORIZONTAL
- \*\*\*\*CAPACIDAD MAXIMA DE LA ANTENA EN HORIZONTAL

LC

Le antenne idrauliche (J) possono essere installate anche sulle gru in versione LC  
 The hydraulic jib can be mounted on the LC version.  
 Les bras articulés (J) peuvent être installés sur les grues en version LC également.  
 Hydraulische Knickarme können auch auf die LC Ausführungen montiert werden.  
 Las antenas hidráulicas se pueden montar también en gruas versión LC.

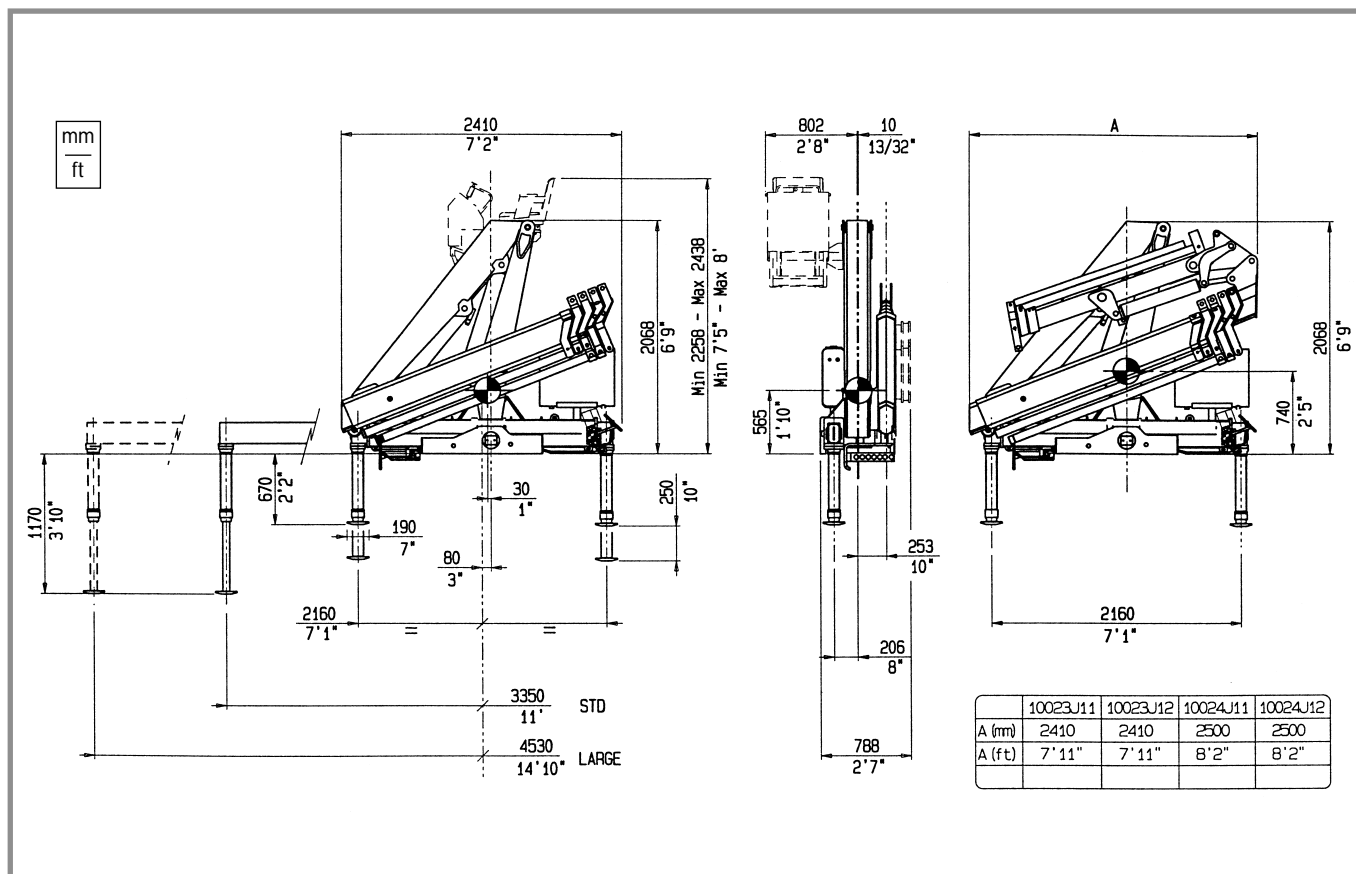




TUTTE LE GRU PM SONO COPERTE DA POLIZZA ASSICURATIVA INTERNAZIONALE PER LA RESPONSABILITÀ CIVILE VERSO TERZI.  
*ALL PM CRANES ARE COVERED BY AN INTERNATIONAL INSURANCE POLICY FOR CIVIL LIABILITY THIRD PARTY.*  
TOUTES LES GRUES SONT COUVERTES PAR UNE POLICE D'ASSURANCE INTERNATIONALE DE RESPONSABILITÉ CIVILE ENVERS TIERS.  
*PM-KRANE SIND DURCH EINE INTERNATIONALE HAFTPFLICHTVERSICHERUNG GEGEN DRITTE ABGESICHERT.*  
TODAS LAS GRÚAS PM CUENTAN CON UNA PÓLIZA DE SEGUROS INTERNACIONAL CONTRA LAS RESPONSABILIDADES CIVILES HACIA TERCEROS.

• I dati tecnici possono essere aggiornati senza preavviso. • *Technical data can be revised without prior notice.* • Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis. • *Technische Änderungen vorbehalten.* • Reservado el derecho de modificaciones.





#### DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

#### DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN DATOS TECNICOS

		10021	10022	10023	10024	10025	10023 J11	10023 J12	10024 J11	10024 J12
<b>MOMENTO DI SOLLEVAMENTO MASSIMO</b> Maximum lifting moment - Moment de levage maxi - Max. Hubmoment - Momento de elevación máxima	kNm t m	101 10.3	99 10	95 9.7	93 9.5	79 8.0	-	-	-	-
<b>SBRACCIO OLEODINAMICO</b> Hydraulic outreach - Allongement Hydraulique - Hydraulische Reichweite - Alcance hidráulico										
<b>Orizzontale</b> - Horizontal - Horizontal - Horizontal - Horizontal	m	5.80	7.70	9.60	11.60	13.25	13.45	14.90	15.40	16.80
<b>Verticale</b> - Vertical - Vertical - Vertical - Vertical	m	9.10	11.00	12.90	14.80	16.40	16.60	18.00	18.60	20.10
<b>SBRACCIO CON PROLUNGHE</b> Maximum reach with manual extension - Allongement avec rallonges manuelles - Reichweite, mit mech Verlängerungen - Alcance con prolongas manuales										
<b>Orizzontale</b> - Horizontal - Horizontal - Horizontal - Horizontal	m	---	---	15.30	15.30	15.05	16.30	16.30	18.40	18.40
<b>Verticale</b> - Vertical - Vertical - Vertical - Vertical	m	---	---	18.70	18.70	18.50	19.40	19.40	21.50	21.50
<b>IMPIANTO OLEODINAMICO</b> - Hydraulic circuit - Circuit hydraulique - Hydraulikanlage - Sistema hidráulico										
<b>Portata raccomandata</b> - Recommended oil flow - Débit recommandé - Empfohlene Fördermenge - Caudal requerido	l/min	30	30	30	30	30	30	30	30	30
<b>Pressione massima</b> - Rated pressure - Pression maxi - Betriebsdruck - Presión máxima	MPa	27	27	27	27	27	27	27	27	27
<b>Capacità serbatoio olio</b> - Tank capacity - Capacité du réservoir - Tankinhalt - Capacidad del depósito de aceite	l	65	65	65	65	65	65	65	65	65
<b>GRUPPO ROTAZIONE</b> - Slewing system - Rotation - Schwenksystem - Sistema de giro										
<b>Angolo di rotazione</b> - Slewing angle - Angle de rotation - Schwenkbereich - Ángulo de giro	°	400	400	400	400	400	400	400	400	400
<b>Coppia di rotazione</b> - Slewing moment - Couple de rotation - Schwenkmoment - Momento de giro	kN m	14	14	14	14	14	14	14	14	14
<b>Pendenza max di lavoro</b> - Max. working heel - Devers maxi de travail - Max. Arbeitsneigung - Inclinación máxima de trabajo	% (°)	8.7(5)	8.7(5)	8.7(5)	8.7(5)	8.7(5)	0	0	0	0
<b>PESO DELLA GRU STANDARD</b> - Standard crane weight - Poids de la grue standard - Eigengewicht Standardkran - Peso de la grúa est (*)	Kg	1270	1360	1450	1530	1600	1695	1740	1775	1820
<b>VERSIONE LC - LC Version</b>	Kg	1350	1440	1530	1610	1680	1775	1820	1855	1900

(\*) CON SERBATOIO NON RIFORNITO - Empty oil tank - Reservoir huile non garni - Oeltank leer - Deposito de aceite vacío



CRANES, IN ALL THE LANGUAGES OF THE WORLD

ARGENTINA  
AUSTRALIA  
BELGIUM  
BRAZIL  
CANADA  
CHILE  
COLOMBIA  
CZECH REP  
CYPRUS  
DENMARK  
EGYPT  
EIRE  
EAST/NORTH EUROPE  
FINLAND  
FRANCE  
GERMANY  
GREECE  
HOLLAND  
HONG KONG  
INDONESIA  
ITALY  
JORDAN  
MALAYSIA  
MOROCCO  
NORWAY  
OCEANIA  
NETHERLANDS  
PERU  
PHILIPPINES  
POLAND  
PORTUGAL  
P.R.C.  
QUATAR  
ROMANIA  
SAUDI ARABIA  
SINGAPORE  
SPAIN  
SOUTH AFRICA  
SOUTH AMERICA  
SWITZERLAND  
THAILAND  
TAIWAN  
TOBAGO  
TRINIDAD  
TUNISIA  
TURKEY  
UNITED ARAB EMIRATES  
USA  
UK  
VENEZUELA  
VIETNAM



Autogru PM spa  
via Emilia Est, 1058 - 41100 Modena - Italy  
Tel. +39 059 2054711 - Fax +39 059 280747 - Export Fax +39 059 282505  
www.autogrupm.com e-mail: autogrupm@autogrupm.com